

# LifeStraw® Peak Series Gravity Water Filter System 3L

## User Manual

### PEAK SERIES

EN - FR - DE - ES

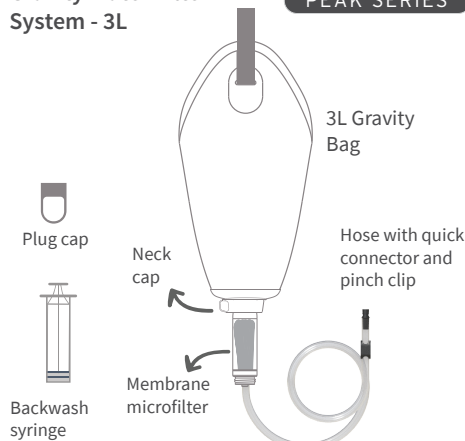
LifeStraw®  
BY VESTERGAARD

LifeStraw®  
BY VESTERGAARD

www.lifestraw.com

### Gravity Water Filter System - 3L

#### PEAK SERIES



## HOW TO USE

- 1. Assemble.** Attach the membrane microfilter to the gravity bag by first unscrewing the plug cap, then screw the filter onto the outside of the neck cap. Tighten until secure.
- 2. Attach Hose.** Connect the included hose to the exposed outlet of the filter. Make sure the pinch clip is tighten to prevent water from flowing until you're ready.
- 3. Fill.** When ready to use, unscrew the neck cap to expose the gravity bag opening. Fill with water, and retighten the cap to close.
- 4. Hang.** To use as gravity system, hang the reservoir to an anchor point using the strap to secure.
- 5. Ready to Use.** Release the pinch clip on the hose to allow filtered water to flow through, letting gravity do the work! Note: these instructions are based on using the product as a gravity system. The 3L bag can also be used for water storage with the included cap or as a squeeze bag system.

- 6. Close filter.** When finished filtering, we recommend removing the hose from the filter, then unscrewing the filter from the outside of the neck cap and screwing it inside of the bottle. This will keep it protected. Use the plug cap on the end of the neck cap to keep everything secure and prevent leakage.
- 7. Maintenance and Storage.** Regularly backwash your filter after use to keep the filter clean and to prevent clogging. To do this, disconnect the membrane microfilter by twisting counterclockwise. Then, screw the included backwash syringe onto the membrane microfilter. Plunge the open end of the filter into drinking water, and draw water up through the filter by pulling the syringe upward and away from the filter until it reaches the edge of the housing. Then push water back through the filter by pressing the syringe downward toward the filter until the water has been fully pushed through the other side. If storing your LifeStraw Peak Series 3L Gravity Water Filter System for greater than 1 month without use, we recommend following our long term storage instructions to preserve the longevity of the filter and to prevent

clogging. For long term storage instructions, visit [www.lifestraw.com](http://www.lifestraw.com)

## LONG-TERM STORAGE INSTRUCTIONS

Avoid drying out the filter by storing with a saline solution made by mixing a teaspoon of salt with water. This will keep the filter at its highest performance and maintain the hydrophilic properties of the membrane, while also preventing any mold or algae from growing during long-term storage. When the membrane becomes completely dried out, it can be difficult to get water to flow through again. Follow these steps if you have already used the LifeStraw Peak Series filter and you plan to store for greater than 1 month without use. If storing for longer than 3 months, we recommend cleaning with a diluted bleach solution prior to storage for increased disinfection. These instructions can be found at [www.lifestraw.com](http://www.lifestraw.com).

**Immerse in Salt Solution.** Using a reusable container, dissolve 1 teaspoon of salt with 2 cups of water. Place the filter into the saline solution and use the backwash syringe to pull water fully into the filter. Place the filter into the reusable container, still filled with salt water, and seal tightly. Once the filter is removed from the system, the bag can be cleaned with household soap and water before setting out to dry.

**Store.** Store container with the salt water in a cool dry place. If storing the gravity bag, make sure the caps are open before storage.

**Resume Use.** To use your Peak Series filter again, discard the salt solution and fill a cup or container with regular source water. Use the backwash syringe to remove residual salt water from the filter by pulling in the new water and pushing back through the filter.

ENGLISH

If you have additional questions about storage and maintenance for your LifeStraw Peak Series products, please email us at [remy@lifestraw.com](mailto:remy@lifestraw.com)

## TIPS

Test your gear before you go! Follow the how to use instructions to make sure your LifeStraw Peak Series 3L Gravity Water Filter System is operating as you expect it to. Slow flow rate? Use the backwash instructions to remove potential air bubbles in the membrane. Questions? Contact [remy@lifestraw.com](mailto:remy@lifestraw.com) - we're here to help!

## DISCLAIMER

Vestergaard Frandsen Inc. and its affiliated entities and related companies shall be neither liable for any damages arising out of or as a result of the use of LifeStraw Peak Series Collapsible Squeeze Bottle Water Filter System for any purpose other than for which it is clearly intended,

nor for any malfunction resulting from the failure of the user of LifeStraw Peak Series Collapsible Squeeze Bottle Water Filter System to strictly abide by the usage and safety information contained in this manual. Stated microbiological and longevity performance of LifeStraw Peak Series Collapsible Squeeze Bottle Water Filter System is conducted under standard laboratory test conditions; more information regarding test results and conditions can be found at [www.lifestraw.com](http://www.lifestraw.com). The effectiveness of LifeStraw product may be limited by environmental or hygienic conditions that could contribute to the recontamination of water after it has passed through the product's internal filter. These conditions include but are not limited to:

1. Handling the mouthpiece with dirty / contaminated hands.
2. Failure to maintain a clean mouthpiece and exterior.
3. Failure to discontinue use of the product per manufacturer's recommendations.
4. Using the filter if the plastic is cracked.

5. Use in or exposure to extreme heat (higher temperature than 140°F/60°C) or freezing temperatures (below 32°F/0°C).

Read these usage and safety instructions carefully before using LifeStraw Peak Series Collapsible Squeeze Bottle Water Filter System. LifeStraw Peak Series Collapsible Squeeze Bottle Water Filter System is a personal water filtration tool and should only be used for filtering water. The quality of the filtered water is not guaranteed if the product is submitted to conditions other than those encountered during its normal use. Your use of LifeStraw Peak Series Collapsible Squeeze Bottle Water Filter System implies that you accept and agree to these terms, conditions, and disclaimer.

## CAUTION

Drinking untreated water may expose you to harmful microorganisms and increase your risk of gastrointestinal

illness. Improper usage of LifeStraw Peak Series Collapsible Squeeze Bottle Water Filter System increases your risk of exposure to harmful microorganisms and increases your risk of gastrointestinal illness. Reduce your risk of becoming sick by following these safety instructions and by educating yourself on backcountry water safety.

Never use LifeStraw Peak Series Collapsible Squeeze Bottle Water Filter System to filter seawater or chemically contaminated water, including water from mining tailing ponds or from near large agricultural operations. Rinse the bottle and top cap with safe water before first use.

DO NOT DROP or place pressure on this product in any manner. The intentional or unintentional impact of this product on a solid surface may damage the filtration mechanism within the LifeStraw Peak Series Collapsible Squeeze Bottle Water Filter System and render it inefficient and unusable. This product must not be used by children without the supervision of an adult.

FRANÇAIS

## MODE D'EMPLOI

1. Assembler. Fixez le microfiltre à membrane au sac à gravité en dévissant d'abord le bouchon. Vissez ensuite le filtre sur l'extérieur du capuchon du goulot, serrez-le jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.
2. Fixer le tuyau. Connectez le tuyau inclus à la sortie exposée du filtre. Assurez-vous que la pince de serrage est serrée pour empêcher l'eau de couler jusqu'à ce que vous soyez prêt à l'utiliser.
3. Remplir. Lorsque vous êtes prêt à utiliser, dévissez le capuchon du goulot pour exposer l'ouverture du sac de gravité. Remplissez d'eau et resserrez le capuchon pour le fermer.
4. Suspendre. Pour l'utiliser comme système par gravité, suspendez le réservoir à un point d'ancrage à l'aide de la sangle pour le fixer.
5. Prêt à l'emploi. Relâchez la pince de serrage sur le tuyau pour permettre à l'eau filtrée de s'écouler, permettant ainsi à la gravité faire son travail ! Remarque : Ces instructions sont basées sur l'utilisation du produit comme système par gravité. Le sac de 3 L peut également être utilisé pour le stockage d'eau avec le capuchon inclus ou comme système de sac à pression.
6. Fermer le filtre. Une fois la filtration terminée, nous vous recommandons de retirer le tuyau du filtre, puis de dévisser le filtre de l'extérieur du capuchon du goulot et de le visser à l'intérieur de la bouteille. Cela le protégera. Utilisez le capuchon de fermeture situé à l'extrémité du goulot pour tout garder en sécurité et éviter les fuites.
7. Entretien et stockage. Lavez régulièrement votre filtre à contre-courant après utilisation pour le maintenir propre et éviter tout colmatage. Pour ce faire, déconnectez le microfiltre à membrane en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Ensuite, vissez la seringue de lavage à contre-courant fournie sur le microfiltre à membrane. Plongez l'extrémité ouverte du filtre dans l'eau potable et faites remonter l'eau à travers le filtre en tirant la seringue vers le haut et en l'éloignant du filtre jusqu'à ce qu'elle atteigne le bord du boîtier. Ensuite, repoussez l'eau à travers le filtre en pressant la seringue vers le bas vers le filtre jusqu'à ce que l'eau ait été complètement poussée à travers l'autre côté. Si vous stockez votre système de filtration d'eau par gravité de 3 L LifeStraw de la série Peak pendant plus d'un mois sans l'utiliser, nous vous recommandons de suivre nos instructions de stockage à long terme pour préserver la longévité du filtre et éviter tout colmatage. Pour obtenir des instructions de stockage à long terme, veuillez visiter le site [www.lifestraw.com](http://www.lifestraw.com)

## INSTRUCTIONS DE STOCKAGE À LONG TERME

Pour éviter l'assèchement du filtre, conservez-le à l'aide d'une solution saline obtenue en mélangeant une cuillère à café de sel à de l'eau. Cela permettra au filtre de fonctionner au mieux de ses performances et de maintenir les propriétés hydrophiles de la membrane, tout en empêchant la formation de moisissures ou d'algues pendant le stockage à long terme. Lorsque la membrane est complètement asséchée, il peut être difficile de faire à nouveau passer l'eau. Suivez ces étapes si vous avez déjà utilisé le filtre LifeStraw de la série Peak et que vous prévoyez de le conserver pendant plus d'un mois sans l'utiliser. En cas de stockage pendant plus de 3 mois, nous recommandons un nettoyage à l'aide d'une solution d'eau de Javel diluée avant le stockage pour une meilleure désinfection. Ces instructions peuvent être consultées à l'adresse [www.lifestraw.com](http://www.lifestraw.com). Immersion dans une solution saline. À l'aide d'un récipient réutilisable, dissolvez 1 cuillère à café de sel dans 2 tasses d'eau. Placez le filtre dans la solution saline et utilisez la seringue de lavage à contre-courant pour remplir

complètement le filtre d'eau. Placez le filtre dans le récipient réutilisable, toujours rempli d'eau salée, et fermez-le de façon hermétique. Une fois le filtre retiré du système, le sac peut être nettoyé avec du savon ménager et de l'eau avant d'être mis à sécher.

Rangement. Ranger le récipient avec l'eau salée dans un endroit frais et sec. Si vous stockez le sac à gravité, assurez-vous que les capuchons sont ouverts avant de le ranger.

Réutilisation. Pour réutiliser votre filtre de la série Peak, jetez la solution saline et remplissez une tasse ou un récipient avec de l'eau de source standard. Utilisez la seringue de lavage à contre-courant pour éliminer l'eau salée résiduelle du filtre en aspirant l'eau nouvelle et en la repoussant à travers le filtre. Si vous avez des questions

supplémentaires sur le stockage et l'entretien de vos produits LifeStraw de la série Peak, veuillez nous envoyer un e-mail à [remy@lifestraw.com](mailto:remy@lifestraw.com).

## TRUCS ET ASTUCES

Testez votre équipement avant de partir ! Suivez les instructions pour vous assurer que votre système de filtration d'eau par gravité de 3 L LifeStraw de la série Peak fonctionne comme prévu. Une vitesse d'écoulement lente ? Utilisez les instructions de lavage à contre-courant pour enlever toutes les bulles d'air dans la membrane. Vous avez des questions ? Veuillez nous contacter à l'adresse [remy@lifestraw.com](mailto:remy@lifestraw.com) : nous sommes là pour vous aider !

## AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Vestergaard Frandsen Inc. et ses entités affiliées et sociétés liées ne sont pas responsables des dommages découlant ou résultant de l'utilisation du système de filtre à eau pour bouteille compressible LifeStraw de la série Peak à des fins autres que celles pour lesquelles elle est clairement prévue, ni de tout dysfonctionnement résultant du non-respect par l'utilisateur du système de filtre à eau pour bouteille compressible LifeStraw de la série Peak des informations d'utilisation et de sécurité contenues dans ce manuel.

Les performances stipulées en matière de microbiologie et de longévité du système de filtre à eau pour bouteille compressible LifeStraw de la série Peak sont réalisées dans des conditions d'essai en laboratoire contrôlées ; vous trouverez de plus amples informations concernant les résultats de test et les conditions sur le site [www.lifestraw.com](http://www.lifestraw.com).

L'efficacité du produit LifeStraw peut être limitée par les conditions environnementales et hygiéniques qui pourraient contribuer à la recontamination de l'eau une fois qu'elle a traversé le filtre interne du produit. Ces conditions incluent, mais sans s'y limiter :

1. Manipulation de l'embout avec des mains sales/contaminées.
2. Le fait de ne pas maintenir l'embout et la partie extérieure propres.
3. Le fait de ne pas cesser d'utiliser le produit selon les recommandations du fabricant.
4. Le fait d'utiliser le filtre si le plastique est fissuré.
5. Le fait de l'utiliser ou de l'exposer à de la chaleur intense (des températures supérieures à 60°C/140°F) ou des températures glaciales (inférieures à 0°C/32°F).

Lisez attentivement ces instructions d'utilisation et de sécurité avant d'utiliser le système de filtre à eau pour bouteille compressible LifeStraw de la série Peak. Le système de filtre à eau pour bouteille compressible LifeStraw de la série Peak est un outil personnel de filtration de l'eau et devrait uniquement être utilisé pour filtrer l'eau. La qualité de l'eau filtrée n'est pas garantie si le produit est soumis à des conditions autres que celles normalement rencontrées lors de son utilisation normale. Votre utilisation du système de filtre à eau pour bouteille compressible LifeStraw de la série Peak implique que vous acceptez ces conditions générales et cette clause de non-responsabilité.

## AVERTISSEMENT

Boire de l'eau non traitée peut vous exposer à des microorganismes dangereux pour la santé et accroître votre risque de développer une maladie gastro-intestinale. Une utilisation inappropriée du système de filtre à eau pour bouteille compressible LifeStraw de la série Peak augmente le risque d'exposition à des microorganismes dangereux ainsi qu'un risque de maladie gastro-intestinale. Vous pouvez réduire votre risque d'être malade en suivant ces instructions de sécurité et en vous informant sur la salubrité de l'eau dans l'arrière-pays.

N'utilisez jamais le système de filtre à eau pour bouteille compressible LifeStraw de la série Peak pour filtrer l'eau de mer ou l'eau contaminée par des produits chimiques, incluant l'eau des bassins de résidus miniers ou celle à proximité des grandes exploitations agricoles. Rincez la bouteille et le bouchon supérieur avec de l'eau propre avant sa première utilisation.

NE JETEZ ni n'exercez jamais de pression sur ce produit. L'impact volontaire ou involontaire de ce produit sur une surface solide peut endommager le mécanisme de filtration à l'intérieur du système de filtre à eau pour bouteille compressible LifeStraw de la série Peak et le rendre du même coup inefficace et inutilisable. Ce produit ne doit pas être utilisé par les enfants sans la surveillance d'un adulte.

**DEUTSCH**

**GEBRAUCHSANLEITUNG**

- Zusammensetzen. Befestigen Sie den Membranmikrofilter am Schwerkraftbeutel, indem Sie zuerst die Steckerkappe abschrauben. Schrauben Sie dann den Filter auf die Außenseite der Verschlusskappe und ziehen Sie ihn fest, bis er fest sitzt.
- Schlauch anbringen. Schließen Sie den mitgelieferten Schlauch an den freiliegenden Auslass des Filters an. Stellen Sie sicher, dass der Klemmclip fest sitzt, um zu verhindern, dass Wasser fließt, bis Sie fertig sind.
- Befüllen. Wenn Sie einsatzbereit sind, schrauben Sie die Verschlusskappe ab, um die Öffnung des Schwerkraftbeutels freizulegen. Füllen Sie Wasser ein und ziehen Sie die Verschlusskappe wieder fest, um sie zu schließen.
- Aufhängen. Um den Wasserbehälter als Schwerkraftsystem zu verwenden, hängen Sie den Wasserbehälter mit dem Gurt zur Sicherung an einem Festpunkt auf.
- Sofort einsatzbereit. Lösen Sie den Klemmclip am Schlauch, damit gefiltertes Wasser durchfließen kann und die Schwerkraft die Arbeit erledigt. Hinweis: Diese Anweisungen basieren auf der Verwendung des Produkts als Schwerkraftsystem. Der 3-Liter-Beutel kann mit dem mitgelieferten Verschluss auch zur Wasseraufbewahrung oder als Squeezebeutelssystem verwendet werden.

6. Filter schließen. Nach dem Filtern empfehlen wir, den Schlauch vom Filter zu entfernen, dann den Filter von der Außenseite der Verschlusskappe abzuschrauben und in die Flasche zu schrauben. Dadurch bleibt er geschützt. Verwenden Sie die Steckerkappe am Ende der oberen Verschlusskappe zur Sicherung und um ein Auslaufen zu verhindern.

7. Pflege and Aufbewahrung. Spülen Sie Ihren Filter regelmäßig nach dem Trinken, um ihn sauber zu halten und Verstopfungen zu vermeiden. Trennen Sie dazu den Membranmikrofilter durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn. Dann schrauben Sie die mitgelieferte Rückspülspritze auf den Membranmikrofilter. Tauchen Sie das offene Ende des Filters in Trinkwasser und ziehen Sie Wasser durch den Filter, indem Sie die Spritze nach oben und vom Filter weg ziehen, bis sie den Rand des Gehäuses erreicht. Drücken Sie dann das Wasser zurück durch den Filter, indem Sie die Spritze nach unten in Richtung des Filters drücken, bis das Wasser vollständig durch die andere Seite geschoben wurde.

Wenn Sie Ihren LifeStraw Peak Series 3-Liter-Schwerkraft-Wasserfilter länger als 1 Monat ohne Verwendung lagern, empfehlen wir, unsere Anweisungen zur Langzeitlagerung zu befolgen, um die Langlebigkeit des Filters zu erhalten und ein Verstopfen zu verhindern. Informationen zur Langzeitlagerung finden Sie auf [www.lifestraw.com/howitworks](http://www.lifestraw.com/howitworks)

### ANWEISUNGEN ZUR LANGZEITLAGERUNG

Vermeiden Sie das Austrocknen des Filters, indem Sie ihn in einer Kochsalzlösung aufbewahren, die Sie aus einem Teelöffel Salz und Wasser herstellen. Auf diese Weise bleiben die Leistungsfähigkeit des Filters und die hydrophilen Eigenschaften der Membran erhalten, und es wird verhindert, dass sich während der Langzeitlagerung Schimmel oder Algen bilden. Wenn die Membran vollständig ausgetrocknet ist, kann es schwierig sein, das Wasser wieder durchfließen zu lassen.

Befolgen Sie diese Schritte, wenn Sie den Filter der LifeStraw Peak Series bereits verwendet haben und vorhaben, ihn länger als einen Monat ohne Verwendung zu lagern. Bei einer Lagerung von mehr als 3 Monaten empfehlen wir eine Reinigung mit einer verdünnten Bleichlösung vor der Lagerung, um die Desinfektion zu verstärken. Diese Anweisungen finden Sie unter [www.lifestraw.com](http://www.lifestraw.com).

In Salzlösung eintauchen. Lösen Sie in einem wiederverwendbaren Behälter 1 Teelöffel Salz mit 2 Tassen Wasser auf. Legen Sie den Filter in die Kochsalzlösung und verwenden Sie die Rückspülspritze,

um das Wasser vollständig in den Filter zu ziehen. Setzen Sie den Filter in den noch mit Salzwasser wiederverwendbaren Behälter und verschließen Sie ihn fest. Nachdem der Filter aus dem System entfernt wurde, kann der Beutel vor dem Trocknen mit Haushaltsseife und Wasser gereinigt werden.

Lagerung. Bewahren Sie die Flasche mit dem Salzwasser an einem kühlen, trockenen Ort auf. Stellen Sie bei der Lagerung des Schwerkraftbeutels sicher, dass die Verschlusskappen vor der Lagerung geöffnet sind. Um Ihren Peak Series-Filter wieder zu verwenden, entsorgen Sie die Salzlösung und füllen Sie eine Tasse oder einen Behälter mit normalem Quellwasser. Verwenden Sie die Rückspül- spritze, um das restliche Salzwasser aus dem Filter zu entfernen, indem Sie das neue Wasser einziehen und durch den Filter zurückdrücken. Wenn Sie weitere Fragen zur Lagerung und Wartung Ihrer Produkte der LifeStraw Peak Series haben, senden Sie uns bitte eine E-Mail an [remy@lifestraw.com](mailto:remy@lifestraw.com)

#### TIPPS

Prüfen Sie Ihre Ausrüstung, bevor Sie aufbrechen! Befolgen Sie die Gebrauchsanweisung, um sicherzustellen, dass Ihr 3-Liter-Schwerkraft-Wasserfilter der LifeStraw Peak Series so funktioniert, wie Sie es erwarten. Ist die Durchflussrate zu langsam? Verwenden Sie die Rückspülanleitung, um mögliche Luftblasen in der Membran zu entfernen. Haben Sie Fragen? Kontaktieren Sie uns auf [remy@lifestraw.com](mailto:remy@lifestraw.com) – wir helfen Ihnen gerne!

### HAFTUNGAUSSCHLUSS

Vestergaard Frandsen Inc. und seine Tochtergesellschaften und verbundenen Unternehmen haften weder für Schäden, die sich aus der Verwendung des LifeStraw Peak Series Wasserfilters mit faltbarer Squeeze-Flasche für einen anderen als den eindeutig vorgesehenen Zweck ergeben, noch für Fehlfunktionen, die darauf zurückzuführen sind, dass der Benutzer des LifeStraw Peak Series Wasserfilters mit faltbarer Squeeze-Flasche die in diesem Handbuch enthaltenen Gebrauchs- und Sicherheitshinweise nicht genau beachtet hat. Die angegebene mikrobiologische Leistung und Langlebigkeit des LifeStraw Peak Series Wasserfilters mit faltbarer Squeeze-Flasche wurde unter Standard-Labortestbedingungen durchgeführt. Weitere Informationen zu Testergebnissen und -bedingungen finden Sie unter [www.lifestraw.com](http://www.lifestraw.com).

Die Wirksamkeit des LifeStraw-Produkts kann durch umwelt- oder hygienebedingte Gegebenheiten eingeschränkt sein, welche zu einer erneuten Verunreinigung des Wassers beitragen können, nachdem es den internen Filter des Produkts durchlaufen hat. Diese Bedingungen sind u.a. (ohne sich darauf zu beschränken):

- Handhabung des Mundstücks mit schmutzigen/kontaminierten Händen.
- Unterlassung der Reinigung des Mundstücks und der Außenseite.
- Nichtbeendigung der Verwendung des Produkts gemäß den Empfehlungen des Herstellers.
- Verwendung des Filters, wenn der Kunststoff Risse aufweist.

5. Verwendung in oder unter Einwirkung von extremer Hitze (höhere Temperatur als 60 °C) oder Minustemperaturen (unter 0 °C).

Lesen Sie diese Gebrauchs- und Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch, bevor Sie den LifeStraw Peak Series Wasserfilter mit faltbarer Squeeze-Flasche verwenden. Der LifeStraw Peak Series Wasserfilter mit faltbarer Squeeze-Flasche ist ein persönliches Wasserfiltrationsgerät und sollte nur zum Filtern von Wasser verwendet werden. Die Qualität des gefilterten Wassers ist nicht gewährleistet, wenn das Produkt unter Bedingungen verwendet wird, die bei normalem Gebrauch nicht auftreten würden. Die Nutzung des LifeStraw Peak Series Wasserfilters mit faltbarer Squeeze-Flasche setzt voraus, dass Sie diese Bedingungen und den Haftungsausschluss akzeptieren und ihnen zustimmen.

#### VORSICHT

Durch das Trinken von unbehandeltem Wasser können Sie mit schädlichen Mikroorganismen in Kontakt kommen und Ihr Risiko für Magen-Darm-Erkrankungen erhöhen. Die unsachgemäße Verwendung des LifeStraw Peak Series

Wasserfilters mit faltbarer Squeeze-Flasche erhöht das Risiko der Exposition gegenüber schädlichen Mikroorganismen und erhöht das Risiko von Magen-Darm-Erkrankungen. Verringern Sie das Risiko einer Erkrankung, indem Sie diese Sicherheitsanleitungen befolgen und sich über die Trinkwasser-Qualität vor Ort informieren.

Verwenden Sie den LifeStraw Peak Series Wasserfilter mit faltbarer Squeeze-Flasche niemals zum Filtern von Meerwasser oder chemisch verunreinigtem Wasser, einschließlich Wasser aus Bergbaubsetzbecken oder aus der Nähe großer landwirtschaftlicher Betriebe. Spülen Sie die Flasche und die obere Schraubkappe vor dem ersten Gebrauch mit sicherem Wasser.

LASSEN SIE DIESES PRODUKT NICHT FALLEN oder üben Sie in irgendeiner Art Druck darauf aus. Der absichtliche oder unabsichtliche Aufprall dieses Produkts auf eine feste Oberfläche kann den Filtrationsmechanismus im LifeStraw Peak Series Wasserfilter mit faltbarer Squeeze-Flasche beschädigen und ihn ineffizient und unbrauchbar machen. Dieses Produkt darf nicht von Kindern ohne die Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden.

#### ESPAÑOL

#### MODO DE USO

- Arme. Coloque el microfiltro de membrana a la bolsa de gravedad, desenroscando primero el tapón. Luego enrosque el filtro en el exterior del cuello y apriételo hasta que esté firme.
- Conecte la manguera. Conecte la manguera incluida a la salida expuesta del filtro. Asegúrese de que el clip de presión esté apretado para evitar que el agua fluya hasta que usted esté preparado.
- Llene. Cuando esté listo para usarla, desenrosque el tapón del cuello para exponer la abertura de la bolsa de gravedad. Llénela de agua y vuelva a apretar el tapón para cerrarlo.
- Cuelgue. Para usar el sistema por gravedad, cuelgue el depósito en un punto de anclaje, sujetándolo con la correa.
- Listo para usar. Abra el clip de presión de la manguera para permitir el flujo de agua filtrada, ¡y deje que la gravedad haga el trabajo! Nota: Estas instrucciones asumen que el producto se usará como un sistema por gravedad. La bols de 3L también puede usarse para almacenar agua con el tapón incluido, o como un sistema de bolsa compresible.

6. Cierre el filtro. Cuando termine el filtrado, recomendamos quitar la manguera del filtro y luego desenroscar el filtro desde el exterior del tapón del cuelo y enroscarlo en el interior de la botella. Así se mantendrá protegido. Use el tapón en el extremo de la tapa del cuello para mantener todo firme y evitar fugas.

7. Mantenimiento y almacenamiento. Deje fluir agua a contracorriente por su filtro con regularidad después de usarlo, para mantener limpio el filtro y evitar que se obstruya. Para hacerlo, desconecte el microfiltro de membrana girándolo en contra de las agujas del reloj. Después enrosque la jeringa de contracorriente incluida el microfiltro de membrana. Inserte el extremo abierto del filtro en agua potable y succione agua a través del filtro jalando el émbolo de la jeringa hacia arriba y alejándolo del filtro hasta que llegue al borde de la carcasa. Después vuelva a pasar el agua por el filtro empujando el émbolo de la jeringa hacia abajo y hacia el filtro, hasta que haya empujado toda el agua hacia el otro lado. Si almacena su sistema de filtro de agua por gravedad de 3L LifeStraw Peak Series por más de 1 mes sin usarlo, le recomendamos seguir nuestras instrucciones de almacenamiento a largo plazo para preservar la longevidad del filtro y evitar que se obstruya. Para ver las instrucciones de almacenamiento a largo plazo, visite [www.lifestraw.com](http://www.lifestraw.com)

#### INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO

Para evitar que se seque el filtro, almacénelo con una solución salina preparada mezclando una cucharadita de sal con agua. Eso mantendrá el filtro en su mayor nivel de rendimiento y conservará las propiedades hidrofílicas de la membrana. además de evitar la formación de moho y algas durante el almacenamiento a largo plazo. Cuando la membrana se seca por completo, puede ser difícil que el agua fluya por ella.

Siga estos pasos si ya ha usado el filtro LifeStraw Peak Series y planea almacenarlo por más de 1 mes sin usarlo. Si lo almacenará más de 3 meses, recomendamos limpiarlo con una solución diluida de cloro antes de almacenarlo, para una mejor desinfección. Puede encontrar estas instrucciones en [www.lifestraw.com](http://www.lifestraw.com).

Sumérjalo en solución salina. En un recipiente reutilizable, disuelva 1 cucharadita de sal en 2 tazas de agua. Coloque el filtro dentro de la solución salina y use la jeringa de lavado a contracorriente para llenar de agua el filtro.

Coloque el filtro en el recipiente reutilizable, aún lleno de agua salada, y séllelo bien. Después de quitar el filtro del sistema, puede limpiar la bolsa con agua y jabón doméstico antes de ponerlo a secar.

Almacene. Almacene el recipiente con agua salada en un lugar fresco y seco. Si almacena la bolsa de gravedad, asegúrese de abrir los tapones antes de almacenarlo.

Vuelva a usar. Para volver a usar su filtro Peak Series, deseche la solución salina y llene un vaso o recipiente con agua de una fuente regular. Use la jeringa de lavado a contracorriente para eliminar los restos de agua salada del filtro, succionando el agua nueva y haciéndola pasar por el filtro. Si tiene preguntas adicionales sobre el almacenamiento y mantenimiento de sus productos LifeStraw Peak Series, envíenos un correo electrónico a [remy@lifestraw.com](mailto:remy@lifestraw.com)

#### RECOMENDACIONES

¡Pruebe su equipo antes de salir! Siga las instrucciones de uso para asegurarse de que su sistema de filtro de agua por gravedad de 3L LifeStraw Peak Series está funcionando como espera. ¿Flujo lento? Use las instrucciones de lavado a contracorriente para eliminar posibles burbujas de aire en la membrana. ¿Alguna pregunta? Envíe un mensaje a [remy@lifestraw.com](mailto:remy@lifestraw.com) - ¡estamos listos para ayudarle!

#### DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Vestergaard Frandsen Inc. y sus entidades afiliadas y compañías relacionadas no serán responsables por ningún daño que surja, o sea resultado, del uso del sistema de filtro de agua para botella compresible y plegable LifeStraw Peak Series para cualquier propósito que no sea para el que está claramente destinado, ni de ningún mal funcionamiento que resulte de la falta de cumplimiento estricto por parte del usuario del sistema de filtro de agua para botella compresible y plegable LifeStraw Peak Series de la información de uso y seguridad contenida en este manual. El rendimiento microbiológico y de longevidad expresados del sistema de filtro de agua para botella compresible y plegable LifeStraw Peak Series se basan en condiciones de pruebas de laboratorio estándar; puede encontrar más información sobre los resultados y condiciones de las pruebas en [www.lifestraw.com](http://www.lifestraw.com).

La efectividad del producto LifeStraw puede estar limitada por condiciones ambientales o higiénicas que podrían contribuir a la recontaminación del agua después que haya pasado por el filtro interno del producto. Estas condiciones incluyen, entre otras:

- La manipulación de la boquilla con las manos sucias o contaminadas.
- El incumplimiento de mantener limpias la boquilla y la parte exterior.
- El incumplimiento de dejar de usar el producto cuando lo indiquen las recomendaciones del fabricante.
- El uso del filtro cuando el plástico esté agrietado.

5. Exponer o usar en condiciones de calor extremo (temperaturas mayores a 140°F/60°C) o temperaturas de congelación (menores a 32°F/0°C)..

Lea detenidamente estas instrucciones de uso y seguridad ante de usar el sistema de filtro de agua para botella compresible y plegable LifeStraw Peak Series. El sistema de filtro de agua para botella compresible y plegable LifeStraw Peak Series es una herramienta personal de filtrado de agua y solamente debe usarse para filtrar agua. La calidad del agua filtrada no se garantiza si el producto se somete a condiciones distintas a las encontradas durante su uso normal. Al usar el sistema de filtro de agua para botella compresible y plegable LifeStraw Peak Series usted indica que acepta y está de acuerdo con estos términos, condiciones y descargo de responsabilidad.

### PRECAUCIÓN

Beber agua no tratada puede exponerlo a microorganismos nocivos y aumentar su riesgo de enfermedades gastrointestinales. El uso incorrecto del sistema de filtro de agua para botella compresible y plegable LifeStraw Peak Series aumenta su riesgo de exposición a microorganismos

nocivos y aumenta su riesgo de enfermedad gastrointestinal. Reduzca su riesgo de enfermarse siguiendo estas instrucciones de seguridad y educándose sobre la seguridad del agua en zonas rurales.

Nunca use el sistema de filtro de agua para botella compresible y plegable LifeStraw Peak Series para filtrar agua de mar ni agua contaminada con sustancias químicas, incluyendo el agua de estanques de escoria minera o de operaciones agrícolas grandes cercanas. Enjuague la botella y la tapa con agua segura antes del primer uso.

NO deje caer este producto, ni le aplique ningún tipo de presión. El impacto intencional o accidental de este producto contra una superficie sólida puede dañar el mecanismo de filtrado dentro del sistema de filtro de agua para botella compresible y plegable LifeStraw Peak Series y dejarlo inservible. Este producto no puede ser usado por niños sin la supervisión de un adulto.